

OVAR

OVAR é um território abençoado pela natureza através de cenários talhados pela Ria, pelo mar e pela floresta.

Com localização geoestratégica, de excelência, este território oferece planos de água fascinantes e desafiantes, nomeadamente na Ria de Aveiro e na Barrinha de Esmoriz. As praias são especiais e galardoadas com Bandeira Azul. A área florestal é extensa e integra uma biodiversidade rica e distinta, onde o Parque Ambiental do Buçaquinho é referência de excelência. Ovar é destino privilegiado para quem procura as belezas naturais, o prazer da atividade física e desportiva ao ar livre, e as vivências que a náutica oferece, de modo integrado e qualificado!

São 60 km de ciclovias, 7,5 km de passadiços e muitos mais de percursos pedonais que permitem ir à descoberta de pequenos ecossistemas, fauna e flora autóctones, e paisagens deslumbrantes. Há surf, vela, canoagem e passeios de stand up paddle para praticar, competir ou experimentar. Existem companhias de Arte Xávega para ver e reviver a beleza e os embarços deste tradicional e artesanal modo de pescar.

O município de Ovar é, também, bafejado pelo brilho e originalidade dos seus azulejos; pelo dinamismo das suas comunidades, traduzido em festas populares, demonstrações etnográficas e manifestações religiosas únicas. A cultura assume-se como fator de diferenciação e competitividade deste território, onde os espaços museológicos, os eventos e as gentes acolhem de forma genuína e vivem de modo intenso.

As experiências gastronómicas proporcionadas por pratos criados no seio das comunidades piscatórias, a que se soma o famoso Pão de Ló de Ovar, preenchem o estômago e cativam a alma...

Ovar, território de emoções!

OVAR is a territory blessed by nature through sceneries carved by the lagoon, the sea and the forest.

With a geostrategic location of excellence, this territory offers fascinating and challenging water areas, namely the Ria de Aveiro (Aveiro Lagoon) and the Barrinha de Esmoriz (Esmoriz Lagoon). The beaches are special and awarded with the Blue Flag. The forest area is large and displays a rich and distinctive biodiversity, being the Parque Ambiental do Buçaquinho (Buçaquinho Environmental Park) a benchmark of excellence.

Ovar is a privileged destination for those who seek natural beauty, the pleasure of open air physical and sports activities and the experiences that nautical activities have to offer, in an integrated and qualified way!

60 km of cycle lanes, 7.5 km of boardwalks and many more of walking routes allow the discovery of small ecosystems, autochthonous fauna and flora and striking landscapes.

There is surfing, sailing, canoeing and stand up paddle tours for you to try, practice or compete. There are Arte Xávega fishermen at work for you to watch and relive the beauty and troubles of this traditional way of fishing. The municipality of Ovar was also endowed with the brightness and originality of its tiles and the dynamics of its communities, translated into unique popular festivities, ethnographic expressions and religious manifestations. Culture is an agent of differentiation and competitiveness of this territory, where museums and events are attraction factors and locals live intensely and are genuinely welcoming.

The gastronomic experiences provided by dishes created within the fishing communities, besides the famous Pão-de-Ló de Ovar (Ovar sponge cake), satisfy both your stomach and your soul...

1. IGREJA MATRIZ DE OVAR / OVAR MOTHER CHURCH

**2. CAPELAS DOS PASSOS / CHAPELS OF THE STATION OF
THE CROSS**

3. PARQUE URBANO / OVAR URBAN PARK

**4. "PRAÇA DAS GALINHAS" (LARGO MOUZINHO DE ALBU-
QUERQUE) / "CHICKENS SQUARE" (MOUZINHO DE ALBU-
QUERQUE SQUARE)**

5. PRAÇA DA REPÚBLICA / REPUBLIC SQUARE

6. JARDIM ALMEIDA GARRETT / ALMEIDA GARRETT GARDEN

**7. OVAR, CIDADE MUSEU VIVO DO AZULEJO / OVAR, LIVING
MUSEUM CITY OF TILES**

(SUGESTÃO DE PERCURSO / ROUTE SUGGESTION)

1.

Com origens quinhentistas é o único templo com três naves no concelho de Ovar e o mais antigo, seguindo uma tipologia medieval. Pertenceu ao Cabido da Sé do Porto, o que justifica a interferência de artistas portuenses na elaboração do património artístico. No seu interior existem sete retábulos datáveis entre o século XVII e o século XX, destacando-se os dois colaterais de origens maneiristas e o imponente retábulo-mor de estilo rococó.

With origins in the sixteenth century, this Church is the oldest and the only one with three naves in the county of Ova, in accordance with medieval style. The church belonged to the Oporto Cathedral Chapter, which explains the participation of artists from Oporto in its development. There are seven altarpieces in the Church, dating to the seventeenth and twentieth centuries. The two side altarpieces are of Mannerist origins and the majestic main altarpiece in the Rococo style is noteworthy.

///

2.

Consideradas desde 1946 Imóveis de Interesse Público, constituem um conjunto de sete capelas de estilo rococó, datam do século XVIII e representam um registo arquitetónico e artístico único em Portugal. O percurso efetuado pelas Capelas simboliza a Paixão de Cristo:

Capela do Passo do Pretório (Interior da Igreja Matriz)
Capela do Passo da Queda (Rua Alexandre Herculano)
Capela do Passo do Encontro (Rua Alexandre Herculano)
Capela do Passo do Cirineu (Rua Cândido dos Reis)
Capela do Passo da Verónica (Praça da República)
Capela do Passo das Filhas de Jerusalém (Largo Mouzinho de Albuquerque)
Capela do Calvário (Largo dos Combatentes)

Considered to be Buildings of Public Interest since 1946, these buildings are a group of seven Rococo chapels, dating to the eighteenth century and representing a unique architectural and artistic record in Portugal. The path created between the Chapels symbolises the Passion of Christ:

Chapel of the Station of the Praetorium (Inside the Ovar Church)
Chapel of the Station of the Fall (Rua Alexandre Herculano)
Chapel of the Station of Encounter (Rua Alexandre Herculano)
Chapel of the Station of Cyrenean (Rua Cândido dos Reis)
Chapel of the Station of Veronica (Praça da República)
Chapel of the Station of the Daughters of Jerusalem (Largo Mouzinho de Albuquerque)
Calvary Chapel (Largo dos Combatentes)

///

3.

Num passeio tranquilo pelo Centro de Ovar poderá também desfrutar de algumas áreas verdes, ideais para a prática de atividades desportivas e de lazer. O Parque Urbano é um espaço emblemático e romântico, composto por zonas livres, relvados e discretos caminhos que ligam elementos arquitetados como ruínas. Projetado pelo arquiteto Sidónio Pardal, este parque veio promover a reconciliação da cidade com o Rio Cáster e a valorização da área envolvente.

During a tranquil walk through the Centre of Ovar, you may also enjoy some green spaces, ideal for sports and leisure activities. The Urban Park is an emblematic and romantic space, with lawns, free zones and discrete paths linking elements designed to look like ruins. The Park was designed by the architect Sidónio Pardal to promote the town's connection to the Cáster River and the enhancement of the surrounding area.

4.

Largo em forma de praça, caracterizado por uma zona de esplanadas com bares e animação noturna, destacando-se, a sudeste, o beiral da casa de gosto setecentista da Quinta de S. Tomé; a nascente, a casa setecentista de estilo senhorial da Família Chaves; e, a poente, o torreão dos armazéns de azeite construídos na primeira década de 1900 por um abastado comerciante local.

This is small square, characterised by an area of terraces with bars and nightlife. On the southeast, the eaves of the eighteenth century house of the Quinta de São Tomé stand out and noteworthy on the east is the manor house style residence of the Chaves family and on the west, the tower of the olive oil house warehouses, which was built in the first decade of the 1900's by a rich local merchant.

///

5.

Núcleo principal da cidade de Ovar, com acesso às principais ruas históricas. Até 1910 esta praça denominava-se Praça do Comércio, por nela se realizar o mercado, em lojas volantes. Os Paços do Concelho, situados neste largo, é um edifício com uma longa fachada simétrica de dois pisos, construído nos finais do século XIX e com o brasão de Ovar visível ao centro.

Located in the centre of Ovar with quick access to principal historic streets. Until 1910 this square's name was Praça do Comércio because of the market which was held there. The City Hall is located in this square. It is a building with a long symmetrical front with two floors, built in the late nineteenth century with the Ovar coat of arms visible in the centre.

6.

O festival do Pão-de-Ló de Ovar irá decorrer de 27 a 30 de julho no Jardim Almeida Garrett.

É produto de referência e especialidade no concelho, o Pão-de-Ló de Ovar. Apresenta o formato de uma broa e a sua massa é leve e fofa. Na parte superior, exibe uma finíssima còdea húmida, de cor levemente acastanhada (o "ló") circundada por uma orla de massa cremosa em tom amarelo-ovo, com aroma característico. Tradicionalmente comercializado envolto em papel "almoço", o Pão de Ló de Ovar é o único representante português da lista dos 50 melhores doces do mundo, elaborada pelo portal especializado em gastronomia "The Taste Atlas", estando em 18.º no ranking "Best Cakes in the World", divulgado em Janeiro de 2023.

The Pão-de-Ló de Ovar (Ovar Sponge Cake) Festival will take place in Almeida Garret Garden from 27th to 30th July.

The product of reference and speciality in the county is the Pão-de-Ló de Ovar. With a shape like corn bread, its batter is light and fluffy. At the top is a thin wet crust of slightly brownish colour (the "ló"), surrounded by a creamy rim of an egg yellow tone, with a characteristic aroma. Traditionally, the Pão-de-Ló is sold wrapped in white paper and it is one of the sweetest greeting cards from Portuguese confectionery. It was considered one of the 50 best sweets in the world, by the specialized portal of gastronomy "The Taste Atlas".

7.

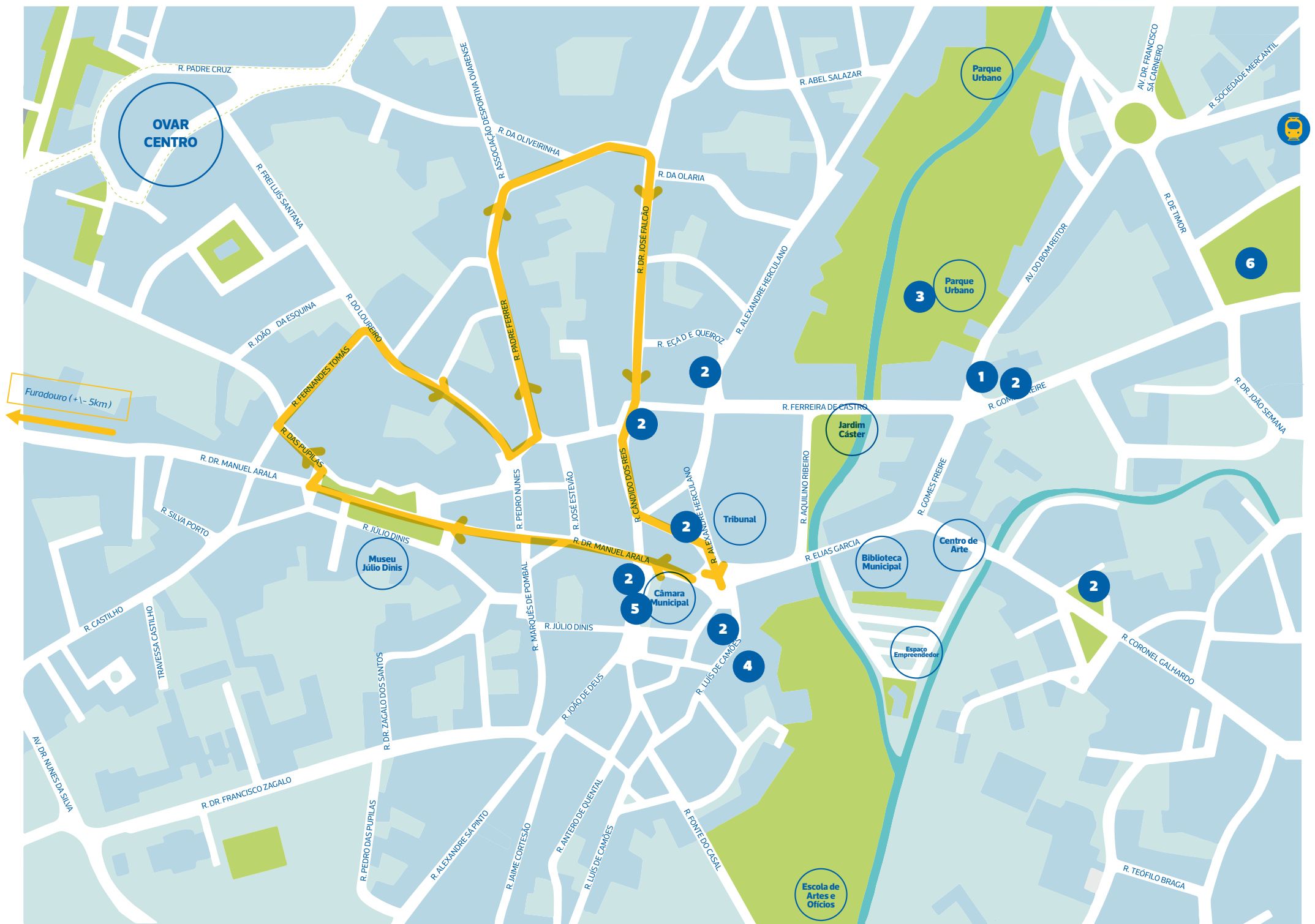
Ovar é conhecida por ser a "Cidade Museu Vivo do Azulejo", pela quantidade e diversidade de fachadas azulejadas do século XIX / XX existentes. O azulejo é, assim, elemento identitário, distintivo e diferenciador e com história no concelho de Ovar.

Após uma visita a Ovar, Rafael Salinas Calado, primeiro diretor do Museu

Nacional do Azulejo, atribuiu esta designação à cidade. Ovar não tem mais azulejos do que o Porto, Aveiro ou Lisboa mas é, sem dúvida, evidente a quantidade e diversidade de fachadas azulejadas do século XIX / XX presentes na cidade. Esta escala e concentração permite usufruir dos painéis azulejares, transformando as ruas em salas, à semelhança de um museu.

Ovar is known as the “Living Museum–City of Tiles”, due to the quantity and diversity of existing tiled façades from the 19th and 20th century. The tile is thus a distinctive and differentiating element of identity, with a history of its own in the municipality of Ovar.

After a visit to Ovar, Rafael Salinas Calado, the first director of the Museu Nacional do Azulejo (National Tile Museum), conferred this title to the city. Ovar does not have more tiles than Porto, Aveiro or Lisbon, but it's the concentration and diversity, in such a small area, of the existing tile façades from the 19th and 20th centuries that makes it so outstanding. This scale and concentration allows for the enjoyment of the tile panels, converting the city's streets into galleries, as in a museum.



MAIS INFORMAÇÕES / MORE INFORMATION:

POSTO DE ATENDIMENTO TURÍSTICO DE

OVAR / TOURIST OFFICE OF OVAR

Seg / Mon. 14h-19h | Ter. a Sáb. (Tue to Sat)

10h30-12h30 / 14h-18h

POSTO DE ATENDIMENTO TURÍSTICO

DO FURADOURO

TOURIST OFFICE OF FURADOURO

(+351) 256 387 410

9h30-12h30 / 14h-18h

aberto todos os dias, incluindo feriados

open every day, including holidays

POSTO DE ATENDIMENTO TURÍSTICO DE ESMORIZ

TOURIST OFFICE OF ESMORIZ

(+351) 966 491 498

Ter. a Sáb. (Tue. to Sat.) 9h30-12h30 / 14h-18h